



## 6. Explicación de los costos

### Ayuda en el hogar – explicación de los costos

El Gobierno australiano paga la mayor parte de los servicios de asistencia a personas mayores en Australia. Sin embargo, en todos los servicios de asistencia para personas mayores, se espera que usted contribuya con el costo de la asistencia que recibe, si cuenta con los medios para hacerlo. Nunca se le negará un servicio que necesita porque no pueda pagarlo.

El programa de financiación o el paquete a través del cual recibe los servicios de asistencia en el hogar determinará el monto que deberá pagar. La tarifa se examinará y acordará con su proveedor de servicios antes de que reciba los servicios correspondientes.

Para más información sobre el costo de los servicios, puede llamar al Centro de contactos de My Aged Care (My Aged Care Contact Centre), al 1800 200 422 (de 8.00 a 20.00 horas entre semana o de 10.00 a 14.00 los sábados) y dispondremos de un intérprete que nos ayudará a responder sus preguntas.

También puede llamar por teléfono a los Servicios de traducción e interpretación (Translating and Interpreting Services -TIS), al 131 450. El TIS cubre más de 100 idiomas y está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana, por el costo de una llamada local. El TIS pondrá un intérprete a su disposición para ayudarle a comunicarse con el Centro de contactos de My Aged Care.

### Costos del Programa nacional de asistencia en el hogar (Commonwealth Home Support Programme)

Si recibe servicios a través del Programa nacional de asistencia en el hogar (Commonwealth Home Support Programme), es posible que se le cobre una tarifa.

Esta tarifa contribuye al costo de la prestación de los servicios, como el pago al personal o el costo del material de trabajo. Esta tarifa varía. Para informarse sobre los costos específicos, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

### Costo de los Paquetes de asistencia en el hogar (Home Care Packages)

Si comienza a recibir un Paquete de asistencia en el hogar a partir del 1 de julio de 2014, es posible que su proveedor de servicios le pida que pague:

- una tarifa básica, de hasta el 17,5% de la pensión básica de una persona soltera

- una suma que dependerá de si sus ingresos son superiores a un monto determinado

## Costo de los hogares de ancianos (aged care homes)

Si ha decidido o contempla la posibilidad de mudarse a un hogar de ancianos subvencionado por el gobierno australiano, se estará preguntando cuál será el costo. No hay una respuesta simple para esa pregunta.

El costo puede variar según:

- su fecha de ingreso en el hogar de ancianos
- sus ingresos y activos.

De todos modos, no se preocupe. Existen sólidas medidas de protección que garantizan que la asistencia esté al alcance de todos. El gobierno australiano calcula y establece tarifas máximas diarias. También fija límites a la suma que pueden cobrarle por el alojamiento o como contribución al alojamiento.

## ¿Qué tipo de costos hay?

Es posible que se le pida que pague una o más de las siguientes tarifas:

- Una tarifa básica diaria: esta tarifa cubre los costos de la vida diaria, como comidas, energía eléctrica y lavandería. Algunas personas solo tienen que pagar esta tarifa.
- Una tarifa de asistencia que depende del nivel de recursos: esta tarifa es una contribución adicional que algunas personas tendrán que hacer para cubrir el costo de la asistencia recibida. El Departamento de Servicios Humanos (Department of Human Services) efectuará una evaluación de sus ingresos y activos para determinar si usted tiene que pagar esta tarifa o no y, en caso afirmativo, le informará de la cantidad.
- Un pago por alojamiento: este pago corresponde a su alojamiento en el hogar de ancianos. Algunas personas tendrán este monto cubierto en parte o en su totalidad por el gobierno australiano, mientras que otras tendrán que pagar el precio del alojamiento acordado con el hogar de ancianos. El Departamento de Servicios Humanos le informará en qué caso se encuentra usted, según la evaluación de sus ingresos y activos.

**Tarifa por servicios adicionales optativos:** si elige un nivel de alojamiento más alto o servicios adicionales, es posible que tenga que pagar una tarifa adicional, que varía según el hogar de ancianos. Su proveedor de servicios de asistencia a personas mayores podrá informarle sobre estos servicios y las respectivas tarifas.

## Estimación de tarifas

Puede usar nuestro sistema de estimación de tarifas (Fee Estimators) del [sitio web de My Aged Care](#), que le ayudará a calcular el monto que el proveedor del Paquete de asistencia en el hogar o el hogar de ancianos le cobrará. También puede llamar al Centro de contactos de My Aged Care (My Aged Care Contact Centre), al 1800 200 422 (de 8.00 a 20.00 horas entre semana o de 10.00 a 14.00 los sábados). Pondremos un intérprete a su disposición para que nos ayude a responder sus preguntas y a calcular el monto que tendrá que pagar.

## Asesoramiento financiero

Tal vez le interese conversar sobre sus finanzas con un asesor financiero. El gobierno ofrece diversos servicios y recursos que podrán ayudarle a obtener un asesoramiento financiero adecuado. Es recomendable investigar las opciones para determinar las que más le convengan.

## Asistencia en caso de dificultades financieras

Si cree que tendrá dificultades financieras para pagar el costo del Paquete de asistencia en el hogar o del hogar de ancianos, puede solicitar que se le tenga en cuenta para recibir asistencia por dificultades financieras (financial hardship assistance). Para más información, llame al Centro de contactos de My Aged Care (My Aged Care Contact Centre), al 1800 200 422.

---

My Aged Care 1800 200 422



Servicios de traducción e interpretación (Translating and Interpreting Services - TIS) 131 450